



## INFORMAÇÃO - PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA

Decreto-Lei nº 139/2012, de 5 de julho, na sua redação atual

### **Prova Escrita e Oral – ESPANHOL (Nível de Continuação)**

---

**Prova 368 | 2018 - 2019**

-----

### **Cursos Científico-Humanísticos – 11º Ano - ENSINO SECUNDÁRIO**

---

#### **Introdução**

O presente documento divulga informação relativa à componente ESCRITA e componente ORAL da prova de equivalência à frequência de Espanhol, nível de continuação, a realizar em 2019, nomeadamente:

- Objeto de avaliação
- Caracterização da prova
- Critérios de classificação
- Material
- Duração

#### **Objeto de avaliação**

**Serão objeto de avaliação os conteúdos definidos no Programa de Espanhol para o Nível de continuação em vigor para os 10º e 11º anos.**

Nas provas, são objeto de avaliação a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura, a interação/produção escritas e a interação/produção orais, enquadrados nas competências linguística, pragmática e sociolinguística.

Nas atividades de compreensão do oral, avalia-se a capacidade de compreensão do oral, tendo como suporte dois ou mais textos áudio.

Nas atividades de compreensão da leitura, avalia-se a capacidade para compreender textos autênticos, geralmente de pouca complexidade, de forma global e de forma específica, sobre temas relacionados com os domínios de referência assinalados no Programa, como, por exemplo, instruções, cartas e textos em prosa.

Nas atividades de produção, interação e mediação escritas, avalia-se a capacidade de escrever textos de alguma complexidade, como, por exemplo, cartas pessoais, mensagens, anúncios e notas.

Na área de controlo da competência linguística, avalia-se a capacidade de usar unidades e estruturas específicas da língua em contexto.

### **Prova Oral**

No ano letivo de 2018/2019, é objeto de avaliação a competência comunicativa nos domínios da compreensão, expressão e interação orais e aspetos socioculturais. A prova oral, tal como a prova escrita, incide nas aprendizagens preconizadas pelo Programa da disciplina em vigor, assim como pelo *QECR*.

### **Caracterização da prova**

#### **Prova Escrita**

A prova é constituída por uma sequência de tarefas possibilitadoras de apoio linguístico e comunicativo que preparam o examinando para a realização de uma tarefa final de produção escrita.

Algumas atividades têm como suporte um ou mais textos (escritos e áudios) e, eventualmente, uma ou mais imagens. O tema da(s) tarefa(s) insere-se em domínios/áreas de referência prescritos(as) pelo Programa da disciplina a que a prova diz respeito.

A sequência de tarefas envolve os seguintes tipos de atividades:

#### **Itens de seleção**

Escolha múltipla - selecionar palavras que pertençam ao mesmo grupo temático.

Atividades intermédias de recolha e tratamento de informação, nomeadamente em atividades de compreensão do oral, compreensão da leitura, de interpretação e de produção de texto.

Associação/ correspondência- Relacionar títulos com textos; identificar num texto o significado de palavras ou expressões.

## Itens de construção

Resposta curta- Responder com informações contidas num texto; preencher espaços em branco, numa frase ou num texto, com elementos que os tornem gramaticalmente corretos.

Resposta restrita- Usar estruturas próprias de uma função comunicativa enunciada no item.

Resposta extensa – Escrever um texto (carta, mensagem, fax, texto argumentativo...) seguindo determinadas instruções sobre o seu conteúdo e contexto comunicativo.

Tarefa final, o corolário de todas as atividades desenvolvidas ao longo da prova constitui o momento em que todos os recursos são mobilizados.

A estrutura da prova sintetiza-se no quadro seguinte:

Grupo		Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação (em pontos)
I		Competência linguística .lexical	<u>Itens de seleção</u>  .escolha múltipla .associação/  correspondência	1 a 2	Até 30
II	A	.semântica  Competência linguística .lexical .gramatical .semântica .ortográfica Competência pragmática .funcional .discursiva		<u>Itens de construção:</u> .resposta curta .resposta restrita	5 a 8
	B	Competência sociolinguística	.resposta extensa		
III		Competência linguística .lexical .gramatical .semântica .ortográfica Competência pragmática .funcional .discursiva  Competência sociolinguística	<u>Itens de construção:</u>  resposta extensa	1	Até 80

## Prova Oral

A prova oral avalia a proficiência dos examinandos em língua espanhola nas competências de interpretação e produção/interação orais.

Nas atividades de interpretação oral, avalia-se a capacidade para compreender mensagens orais provenientes de diferentes fontes e em diferentes contextos, identificar informação relevante contida na mensagem, bem como a capacidade para reagir a estímulos linguísticos.

Nas atividades de produção e interação orais, avalia-se a capacidade de comunicar oralmente, de organizar o discurso, de utilizar estratégias para resolver dificuldades de transmissão da mensagem, de exprimir claramente as ideias e de interagir com o seu interlocutor.

A prova é constituída por 3 momentos:

- 1.º - Interação entre o examinador e o examinando;
- 2.º - Produção individual do examinando;
- 3.º - Interação em pares e em grupo dos examinandos, sobre os temas do programa e/ou interação examinador e examinandos.

A estrutura da prova oral caracteriza-se no quadro 2.

**Quadro 2 – Valorização dos temas/ tipologia e cotação**

Temas	Tipologia de itens	Cotação (em pontos)
<p><u>Temas transversais:</u> Educação para a cidadania; aspetos sociais e culturais dos países onde se fala espanhol.</p> <p><u>Temas específicos:</u> O “eu” e os outros: descrição; interesses e preferências; as relações humanas: família, amigos e outras pessoas da comunidade; a escola: formas de aprender e de trabalhar; a escola em países hispano – falantes; o consumo: alimentação e outros aspetos a seleccionar; os tempos livres; férias; música, cinema; cuidados corporais; a saúde; viagens e transportes; educação rodoviária; serviços: bancos; o euro; Espanha: conhecimento de uma cidade a seleccionar; o português e o espanhol.</p>	<p><b>Atividade A</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Conversação com recurso a estímulos orais em forma de pergunta.</li></ul> <p><b>Atividade B</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Monólogo em sequência com recurso a estímulos orais, visuais e escritos.</li></ul> <p><b>Atividade C</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Conversação/Interação a pares com recurso a estímulos orais, visuais e escritos.</li></ul>	200

## **Critérios gerais de classificação**

### **Prova Escrita (com base nos descritores do QECR).**

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item e é expressa por número inteiro.

Todos os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho (três para respostas curtas/restritas e cinco para respostas extensas). A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação. No entanto, será atribuída a classificação de zero pontos a qualquer resposta que não atinja o nível um de desempenho.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos. Em caso de omissão ou engano no número de resposta, esta só será classificada se for possível identificá-la inequivocamente.

Cada item deverá apresentar apenas uma resposta. De contrário apenas é classificada a resposta apresentada em primeiro lugar.

Nos itens de construção, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente nos itens de resposta extensa, onde a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.

### **Prova Oral (com base nos descritores do QECR).**

Os critérios específicos de classificação estão organizados por cinco níveis de desempenho.

Não será atribuída qualquer pontuação aos examinandos que revelem total incapacidade de compreensão e comunicação.

Os parâmetros que integram os critérios de classificação da prova oral são os seguintes:

- Âmbito;
- Correção;
- Coesão, coerência e fluência;
- Desenvolvimento temático;
- Diversidade e adequação do vocabulário.

## Material

### Prova escrita

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

É permitida a consulta de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

### Prova oral

Material fornecido pelo Júri.

### Duração

De acordo com o despacho normativo nº5/2013 de 8 de abril.

### Prova escrita

Tem a duração de 90 minutos.

### Prova oral

Tem a duração máxima de 25 minutos.

Aprovado em reunião de Conselho Pedagógico de 8/5/19

Publicado em 13/5/19

O diretor

